

**ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА**  
**о порядке использования Сервиса «QIWI Перевод»**

В настоящей Публичной оферте о порядке использования сервиса «QIWI Перевод» (далее – «Оферта») содержатся условия заключения Договора об оказании услуг осуществления расчетов с использованием сервиса «QIWI Перевод» (далее по тексту – «Договор об оказании услуг» и/или «Договор»). Совершение указанных в настоящей Оферте действий является подтверждением Вашего согласия заключить Договор об оказании услуг на условиях, в порядке и объеме, изложенных в настоящей Оферте.

Изложенный ниже текст Оферты является адресованным физическим лицам официальным публичным предложением КИВИ Банк (АО) заключить Договор об оказании услуг в соответствии с п. 2 ст. 437 Гражданского кодекса Российской Федерации. Договор об оказании услуг считается заключенным и приобретает силу с момента совершения физическим лицом действий, предусмотренных в настоящей Оферте и означающих безоговорочное принятие физическим лицом всех условий настоящей Оферты без каких-либо изъятий или ограничений на условиях присоединения.

Актуальная версия Оферты размещена на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек по электронному адресу: [www.qiwi.com](http://www.qiwi.com).

**I. Термины и определения:**

**Абонентский номер** – телефонный номер, назначенный Пользователю, Получателю платежа оператором сотовой связи в момент подключения Пользователя, Получателя платежа к сети оператора сотовой связи, однозначно определяющий лицо, заключившее с оператором сотовой связи договор о предоставлении услуг подвижной связи. Договор о предоставлении услуг подвижной связи, заключенный Пользователем, Получателем платежа с оператором сотовой связи, должен быть оформлен на бумажном носителе с указанием заключивших его сторон и предусматривать возможность Пользователя или Получателя платежа осуществлять с использованием Абонентского номера прием и обработку голосовых вызовов, а также прием и отправку SMS-сообщений. Для целей настоящей оферты термины «Абонентский номер» и «договор о предоставлении услуг подвижной связи с оператором сотовой связи» являются равнозначными.

**Авторизация** – процесс анализа и сопоставления введенных Пользователем Аутентификационных данных, по результатам которого определяется наличие у Пользователя права получить доступ к Использованию Сервиса через мобильное приложение «QIWI Перевод». Авторизация производится Оператором Сервиса с использованием программно-аппаратных средств Оператора Сервиса. Авторизация Пользователя проводится Оператором Сервиса не менее одного раза в течение 6 (Шести) месяцев, если меньший срок не установлен условиями настоящей Оферты.

**Автомат самообслуживания (АСО)** – программно-технический комплекс, обеспечивающий прием Платежей от физических лиц в режиме самообслуживания.

**Аккаунт Получателя платежа** – уникальная информация о Получателе платежа, указываемая Пользователем или Получателем платежа, в качестве необходимых реквизитов Платежа с использованием Сервиса, в том числе один из реквизитов:

- номер банковской карты Получателя платежа;
- номер лицевого счета, соответствующий Абонентскому номеру Получателя платежа.

**Аутентификационные данные** – уникальные имя Пользователя (login) и Код авторизации Пользователя, используемые для доступа к Использованию Сервиса через мобильное приложение «QIWI Перевод». Аутентификационные данные присваиваются Пользователю в момент регистрации Пользователя в Сервисе через мобильное приложение «QIWI Перевод», а также при каждом прохождении Авторизации.

**Использование Сервиса** – совершение Пользователем любых действий, направленных на управление своей Учетной записью через мобильное приложение «QIWI Перевод», введение, осуществление доступа и хранение информации о платежных картах, принадлежащих Пользователю с целью совершения Платежей, совершение Платежей посредством Автомата самообслуживания (далее – использование Сервиса в целях совершения Платежей), получение консолидированной информации о совершенных Платежах, а также иных услуг, предоставляемых Оператором Сервиса в рамках предоставления Сервиса.

**Код авторизации** – уникальная последовательность цифр, предоставляемая Пользователю Оператором Сервиса посредством SMS-сообщения на Абонентский номер Пользователя, указанный им при регистрации в Сервисе через мобильное приложение «QIWI Перевод», в целях прохождения Авторизации.

**Ограничительный лимит операций** – количество операций в целях осуществления Платежей равное 100 (ста) операциям в течение одного календарного месяца, который рассчитывается ежемесячно с первого по последнее число календарного месяца, а также иные лимиты по операциям, указанные в приложениях к настоящей Оферте.

**Оператор Сервиса** – КИВИ Банк (акционерное общество), регистрационный номер 2241, присвоен Банком России 21 января 1993 года, осуществляющее управление Сервисом, по отношению к которому Пользователь обладает правом требования по совершению Платежей. В целях расчетного, технологического и информационного обслуживания Сервиса Оператор Сервиса вправе привлекать третьих лиц.

**Пользователь (Плательщик)** – физическое лицо, обладающее надлежащей дееспособностью в соответствии с действующим законодательством РФ для совершения Платежа, совершившее конклюдентные действия, направленные на заключение Договора об оказании услуг посредством акцепта условий настоящей Оферты в порядке, предусмотренном настоящей Офертой и использующее Сервис в целях совершения Платежей. Юридическое лицо не может быть Пользователем Сервиса.

**Платеж** – операция по передаче Пользователем в адрес Оператора Сервиса информации для формирования Оператором Сервиса распоряжения о переводе денежных средств с платежной карты, владельцем которой является Пользователь (в случае использования мобильного приложения «QIWI Перевод») в счет пополнения баланса Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» или формирования распоряжения для зачисления предварительно предоставленных денежных средств посредством Автомата самообслуживания на баланс Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» Плательщика в целях последующего перевода денежных средств с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» в целях погашения обязательств Пользователя перед Получателем платежа.

**Платежный сервис «QIWI Перевод» (Сервис)** – сервис, предоставляемый Оператором Сервиса, направленный на оказание Пользователю услуг по: (i) осуществлению доступа к платежным картам, принадлежащим Пользователю, в целях совершения Платежей; (ii) сбору, обработке, хранению и предоставлению Пользователю консолидированной информации о совершенных Платежах; (iii) получению по поручению Пользователя реквизитов Получателя платежа с целью перевода денежных средств; (iv) информированию Пользователя и в случаях, указанных в Оферте, Получателя платежа о совершенных операциях; а также иных информационно-технологических услуг, непосредственно связанных с поименованными выше и необходимых для их корректного оказания. Сервис позволяет осуществлять регистрацию Учетной записи Пользователя через мобильное приложение «QIWI Перевод», управление ею, а также совершать Платежи посредством Автоматов самообслуживания. Организация работы Сервиса и оказание услуг по учету взаимных прав и обязательств Сторон производится Оператором Сервиса.

**Платежный сервис QIWI Кошелек** – сервис, предоставляемый Оператором Сервиса, направленный на оказание Пользователю услуг по: (i) осуществлению Платежа с использованием платежных карт, принадлежащих Пользователю; (ii) осуществлению доступа к Предоплаченной карте «Единая расчетная карта QIWI» в целях совершения Платежей; (iii) сбору, обработке, хранению и предоставлению Пользователю консолидированной информации о совершенных Платежах; (iv) информированию (по поручению Пользователя) Получателей платежа о совершенных Пользователем Платежах; а также иных информационно-технологических услуг, непосредственно связанных с поименованными выше и необходимых для их корректного оказания. Порядок использования Платежного сервиса QIWI Кошелек содержится в Публичной оферте об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек. Актуальная версия данной Оферты размещена на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек по электронному адресу: [www.qiwi.com](http://www.qiwi.com).

**Получатель платежа** – физическое лицо, указанное Пользователем посредством предоставления Оператору Сервиса информации об Аккаунте Получателя платежа, обладающие надлежащей дееспособностью согласно действующему законодательству РФ, в пользу которого Плательщик производит перевод денежных средств с использованием Сервиса.

**Предоплаченная карта «Единая расчетная карта QIWI»** – Предоплаченная карта КИВИ Банк (АО) QIWI CARD «Единая расчетная карта QIWI», представляющая собой банковский платежный инструмент (один из видов платежных карт), предназначенный для совершения операций безналичной оплаты товаров (работ, услуг, прав на результаты интеллектуальной деятельности) за счет предварительно предоставленных денежных средств, в том числе с использованием электронных денежных средств, с помощью которого Пользователь передает Оператору Сервиса информацию в целях формирования им распоряжения для совершения Платежей. Условия заключения Договора об оказании услуги безналичных расчетов с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» КИВИ Банк (АО) содержатся в Публичной оферте об оказании услуг безналичных расчетов с использованием предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» КИВИ Банк (АО). Актуальная версия данной Оферты размещена на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек по электронному адресу: [www.qiwi.com](http://www.qiwi.com).

**Стороны** – Оператор Сервиса и Пользователь.

**Учетная запись Пользователя** – запись в аналитическом учете Оператора Сервиса, представляющая собой средство по хранению информации и управлению принадлежащими Пользователю платежными картами в целях осуществления Платежей в пользу Получателя платежа. Идентификатором Учетной записи Пользователя в учете Оператора Сервиса выступает Абонентский номер Пользователя.

**WEB-сайт Платежного сервиса QIWI Кошелек** – WEB-сайт, размещенный в сети Интернет по электронному адресу: [www.qiwi.com](http://www.qiwi.com).

**SMS-подтверждение** – услуга Оператора Сервиса по отправке Пользователю сервисных SMS-сообщений в Платежном сервисе «QIWI Перевод».

В случае если текст настоящей Оферты не содержит однозначного толкования какого-либо термина, Стороны руководствуются в первую очередь толкованиями, приведенными на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек.

## **II. Предмет Договора.**

2.1. Предметом Договора, заключаемого Пользователем путем присоединения к настоящей Оферте через совершение конклюдентных действий, предусмотренных настоящей Офертой, является оказание Оператором Сервиса Пользователю услуг по Использованию Сервиса с целью осуществления Пользователем расчетов с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» в пользу Получателя платежа.

2.2. В случае использования мобильного приложения «QIWI Перевод» в целях надлежащего оказания Оператором Сервиса услуги по Договору, заключаемому на условиях настоящей Оферты, Пользователь обязуется до начала исполнения Оператором Сервиса своих обязательств, указанных в п. 2.1. настоящей Оферты осуществить регистрацию Учетной записи Пользователя в Сервисе в порядке, предусмотренном разделом III настоящей Оферты.

## **III. Регистрация Пользователя в Сервисе.**

3.1. Для получения права Использования Сервиса посредством мобильного приложения «QIWI Перевод» Пользователь обязуется осуществить регистрацию Учетной записи Пользователя в Сервисе.

Для регистрации Учетной записи Пользователь обязан иметь действующий договор о предоставлении услуг подвижной связи с российским оператором сотовой связи, оформленный на имя Пользователя. Условиями такого договора о предоставлении услуг подвижной связи должна быть предусмотрена возможность Пользователя осуществлять с использованием Абонентского номера прием и обработку голосовых вызовов, а также прием и отправку SMS-сообщений.

3.2. Регистрация Учетной записи Пользователя в Сервисе посредством мобильного приложения «QIWI Перевод» осуществляется в следующем порядке:

- а) установить на мобильном (сотовом) телефоне мобильное приложение «QIWI Перевод»;
- б) ввести в форму регистрации Абонентский номер в федеральном формате; указанный Пользователем при регистрации Абонентский номер будет использоваться в качестве имени Плательщика (login) при Использовании Сервиса;
- в) после получения SMS-подтверждения, содержащего Код авторизации, ввести такие данные в форму регистрации.
- г) регистрация будет считаться завершенной после корректного ввода Пользователем Кода авторизации, полученного им от Оператора Сервиса в SMS-подтверждении, и имени Пользователя (login).

При регистрации в Сервисе «QIWI Перевод» посредством мобильного приложения «QIWI Перевод», а также при совершении Платежа посредством Автомата самообслуживания Пользователь дает Оператору Сервиса поручение на создание Учетной записи в Платежном сервисе QIWI Кошелек, если у Пользователя отсутствует данная Учетная запись, с возможностью прохождения Пользователем последующей регистрации в Платежном сервисе QIWI Кошелек в порядке и на условиях, определенных в Публичной оферте об использовании Платежного сервиса QIWI Кошелек. Пользователь дает согласие на отображение в Сервисе «QIWI Перевод» и в Платежном сервисе QIWI Кошелек данных о Плательщике, статусе его Идентификации, принадлежащих ему картах, совершенных Платежах и иной информации, необходимой в целях использования указанных Сервисов.

По результатам осуществления действий, предусмотренных пунктом 3.2. настоящей Оферты Пользователю присваивается Учетная запись Пользователя в Сервисе; с момента присвоения Пользователю Учетной записи Плательщика последний имеет право осуществлять Использование Сервиса посредством мобильного приложения «QIWI Перевод» в порядке и на условиях, содержащихся в настоящей Оферте, иных внутренних документах Оператора Сервиса и на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек.

3.3. В рамках осуществления Платежей с использованием Сервиса «QIWI Перевод» Оператор Сервиса осуществляет регистрацию учетной записи Пользователя в Платежном сервисе QIWI Кошелек и эмиссию в пользу Пользователя Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» в целях ее дальнейшего использования для передачи Пользователем информации Оператору Сервиса в целях формирования им распоряжений на совершение Платежей. При регистрации Пользователя в Сервисе «QIWI Перевод», а также при совершении Платежа с Использованием Сервиса посредством Автомата самообслуживания, Пользователь принимает условия Публичной оферты об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек и Публичной оферты об оказании услуг безналичных расчетов с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» КИВИ Банк (АО).

## **IV. Порядок, условия и стоимость Использования Сервиса.**

4.1. Использование Сервиса посредством мобильного приложения «QIWI Перевод» доступно Пользователю после регистрации Учетной записи Пользователя в порядке, предусмотренном п. 3.2. настоящей Оферты.

4.2. В целях совершения Платежей Пользователю необходимо:

4.2.1. в случае использования мобильного приложения «QIWI Перевод»: внести в Сервис реквизиты принадлежащей ему платежной карты, с баланса которой будет осуществляться пополнение баланса Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI». Пользователь подтверждает, что платежные карты, с баланса которых будет производиться пополнение баланса Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» в целях осуществления Платежа с Использованием Сервиса, принадлежат Пользователю на законных основаниях и выданы на его имя. При успешном совершении Платежа реквизиты платежной карты Пользователя сохраняются в Сервисе «QIWI Перевод» и в Платежном сервисе QIWI Кошелек и являются доступными при осуществлении Платежей, за исключением случаев, когда Пользователь не желает сохранять реквизиты платежной карты при успешном совершении Платежа, для этого Пользователю необходимо снять отметку в соответствующем поле интерфейса.

4.2.2. в случае использования Автомата самообслуживания: ввести в соответствующие поля в интерфейсе Автомата самообслуживания свой Абонентский номер и следуя инструкциям, отраженным в интерфейсе АСО, осуществить внесение наличных денежных средств в целях совершения Платежа посредством Использования Сервиса. Пользователь несет ответственность за предоставление Оператору Сервиса корректных данных об Абонентском номере.

4.3. В рамках Использования Сервиса «QIWI Перевод» Пользователю доступны следующие способы осуществления Платежа:

4.3.1. путем передачи Оператору Сервиса Абонентского номера Получателя платежа либо передачи Получателю ссылки на получение Платежа путем направления сообщения в социальные сети, по адресу электронной почты, отправки sms-сообщения, сообщения в бесплатных системах мгновенного обмена текстовыми сообщениями для мобильных и иных платформ, а также используя другие программы, доступные Пользователю и Получателю;

4.3.2. путем передачи Оператору Сервиса реквизитов платежной карты, принадлежащей Получателю платежа.

4.4. Совершение Платежа в порядке, предусмотренном п. 4.3.1 Оферты, осуществляется следующим образом:

4.4.1. формирование, удостоверение и передача Пользователем Оператору Сервиса распоряжения о списании денежных средств с платежной карты, принадлежащей Пользователю. В целях исполнения данного распоряжения Пользователь предоставляет Оператору Сервиса информацию: (i) о реквизитах принадлежащей Плательщику платежной карты, с баланса которой будет осуществлено пополнение Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI», (ii) о сумме платежа. Данный пункт настоящей Оферты подлежит применению в случае совершения Пользователем Платежа посредством мобильного приложения «QIWI Перевод»;

4.4.2. формирование, удостоверение и передача Пользователем Оператору Сервиса распоряжения на выпуск Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI», на баланс которой Оператор Сервиса будет обязан зачислить денежные средства, поступившие с платежной карты, принадлежащей Пользователю или внесенные Пользователем посредством Автомата самообслуживания, до момента зачисления указанных денежных средств в пользу Получателя платежа. Для формирования распоряжения Пользователь предоставляет информацию о: (i) платежных реквизитах, идентифицирующих назначение Платежа (таких как Абонентский номер, реквизиты Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI»); (ii) сумме Платежа.

4.4.3. формирование, удостоверение и передача Пользователем Оператору Сервиса распоряжения на получение у Получателя платежа реквизитов в целях зачисления денежных средств, предоставленных с баланса платежной карты, принадлежащей Пользователю или внесенных посредством Автомата самообслуживания. Для формирования распоряжения Пользователь: (i) предоставляет Оператору Сервиса информацию об Абонентском номере Получателя платежа. Пользователь подтверждает, что указанный им Абонентский номер является корректным и принадлежит Получателю платежа, а также дает согласие на перевод принадлежащих ему денежных средств по реквизитам, указанным Получателем платежа. Пользователь несет ответственность за передачу Оператору Сервиса корректных данных об Абонентском номере Получателя платежа. В целях завершения осуществления Платежа Получатель платежа должен предоставить Оператору Сервиса информацию о своих платежных реквизитах, то есть о номере платежной карты или номере Учетной записи в Платежном Сервисе QIWI Кошелек, принадлежащих Получателю платежа, для получения денежных средств Получателем платежа. Для получения указанной информации, Оператор Сервиса направляет на Абонентский номер Получателя платежа, указанный Пользователем, SMS-сообщение, содержащее уникальную ссылку на WEB-сайт Платежного сервиса QIWI Кошелек, пройдя по которой Получателю платежа необходимо ввести свои платежные реквизиты. Информация о платежных реквизитах должна быть передана Получателем платежа Оператору Сервиса в течение 2 (двух) календарных дней с момента формирования, удостоверения и передачи Пользователем Оператору Сервиса распоряжения о совершении Платежа. В случае если Получатель платежа в течение указанного срока не предоставит Оператору Сервиса реквизиты для осуществления Перевода денежных средств, Пользователь поручает Оператору Сервиса осуществить возврат Пользователю денежных средств. В случае совершения Платежа посредством мобильного приложения «QIWI Перевод» возврат денежных средств производится на платежную карту, реквизиты которой были указаны Пользователем при совершении Платежа, а в случае совершения Платежа посредством Автомата самообслуживания денежные средства возвращаются Пользователю путем пополнения баланса Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI». Получатель платежа несет ответственность за ввод корректных платежных реквизитов, необходимых для осуществления Платежа; (ii) направляет Получателю ссылку на получение Платежа путем направления сообщения в социальные сети, по адресу электронной почты, отправки sms-сообщения, сообщения в бесплатных системах мгновенного обмена текстовыми сообщениями для мобильных и иных платформ, а также используя другие программы, доступные Пользователю и Получателю. После получения вышеуказанной ссылки Получатель Платежа переходит по ней, и в целях завершения осуществления Платежа Получатель должен предоставить Оператору

Сервиса информацию о своих платежных реквизитах, то есть о номере платежной карты, принадлежащей Получателю платежа, для получения денежных средств Получателем платежа. Информация о платежных реквизитах должна быть передана Получателем платежа Оператору Сервиса в течение 2 (двух) календарных дней с момента формирования, удостоверения и передачи Пользователем Оператору Сервиса распоряжения о совершении Платежа. В случае если Получатель платежа в течение указанного срока не предоставит Оператору Сервиса реквизиты для осуществления Перевода денежных средств, Пользователь поручает Оператору Сервиса осуществить возврат Получателю денежных средств на платежную карту, реквизиты которой были указаны Пользователем при совершении Платежа. Получатель платежа несет ответственность за ввод корректных платежных реквизитов, необходимых для осуществления Платежа.

Пользователь вправе отменить Платеж до момента перехода Получателем Платежа по ссылке на получение Платежа и введения своих платежных реквизитов для получения денежных средств путем нажатия соответствующей кнопки «Отменить перевод» в интерфейсе мобильного приложения «QIWI Перевод».

В случае отмены Платежа Пользователем до момента перехода Получателем Платежа по ссылке на получение Платежа и введения своих платежных реквизитов для получения денежных средств Оператор Сервиса возвращает Получателю денежные средства, включая комиссию Оператора Сервиса, если таковая взимается, на платежную карту, реквизиты которой были указаны Пользователем при совершении Платежа.

4.4.4. формирование, удостоверение и передача Пользователем Оператору Сервиса распоряжения о списании денежных средств с Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» в пользу Получателя платежа по реквизитам, указанным получателем Платежа, в соответствии с п. 4.4.3. настоящей Оферты. Для формирования распоряжения Пользователь предоставляет информацию о: (i) платежных реквизитах, идентифицирующих назначение Платежа (таких как Абонентский номер, реквизиты Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI»); (ii) сумме Платежа; (iii) о платежных реквизитах Получателя платежа (таких как номер платежной карты или номера Учетной записи в Платежном Сервисе QIWI Кошелек, принадлежащих Получателю платежа). Для завершения осуществления Платежа получение Оператором Сервиса дополнительного согласия Пользователя на перевод денежных средств по реквизитам, указанным Получателем платежа, не требуется.

4.5. Совершение Платежа в порядке, предусмотренном п. 4.3.2 Оферты, осуществляется следующим образом:

4.5.1. формирование, удостоверение и передача Пользователем Оператору Сервиса распоряжения о списании денежных средств с платежной карты, принадлежащей Получателю. В целях исполнения данного распоряжения Пользователь предоставляет Оператору Сервиса информацию: (i) о реквизитах принадлежащей Плательщику платежной карты, с баланса которой будет осуществлено пополнение Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» (в случае использования мобильного приложения «QIWI Перевод», (ii) о сумме платежа; (iii) о номере платежной карты Получателя платежа.

4.5.2. формирование, удостоверение и передача Пользователем Оператору Сервиса распоряжения на выпуск Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI», на баланс которой Оператор Сервиса будет обязан зачислить денежные средства, поступившие с платежной карты, принадлежащей Получателю или внесенные Пользователем посредством Автомата самообслуживания. Для формирования распоряжения Пользователь предоставляет информацию о: (i) платежных реквизитах, идентифицирующих назначение Платежа (таких как Абонентский номер, реквизиты Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI»); (ii) сумме Платежа.

4.5.3. формирование, удостоверение и передача Пользователем Оператору Сервиса распоряжения о списании денежных средств с Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» в пользу Получателя платежа по реквизитам, указанным Получателем платежа, в соответствии с п. 4.5.1. настоящей Оферты. Для формирования распоряжения Пользователь предоставляет информацию о: (i) платежных реквизитах, идентифицирующих назначение Платежа (таких как Абонентский номер, реквизиты Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI»); (ii) сумме Платежа; (iii) о номере платежной карты Получателя платежа.

4.6. Удостоверение распоряжения на совершение Платежа посредством мобильного приложения «QIWI Перевод» производится путем прохождения Пользователем Авторизации в Сервисе и ввода Аутентификационных данных. Удостоверение распоряжения на совершение Платежа посредством Автомата самообслуживания производится путем совершения конклюдентных действий, направленных на совершение Платежа следуя инструкции в интерфейсе Автомата самообслуживания (предоставление Оператору Сервиса Абонентского номера, информации об Аккаунте Получателя платежа, внесение наличных денежных средств в Автомат самообслуживания и т.д.)

4.7. Стоимость услуг Оператора Сервиса по исполнению распоряжений Пользователя о совершении Платежа определяется тарифами Оператора Сервиса. Стоимость услуги по исполнению каждого конкретного распоряжения Плательщика доводится до сведения Пользователя в момент формирования последним соответствующего распоряжения о совершении Платежа. Со стоимостью услуг Оператора Сервиса также можно ознакомиться в мобильном приложении «QIWI Перевод» и на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек. Оператор Сервиса оставляет за собой право в одностороннем порядке изменять стоимость услуг Оператора Сервиса по исполнению распоряжений Пользователя о совершении Платежа. Изменения, внесенные в тарифы, регулирующие порядок взимания Оператором Сервиса указанной стоимости, вступают в силу с момента их размещения в мобильном приложении «QIWI Перевод» или опубликования на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек. Внесенные изменения считаются принятыми Пользователем при первом после внесения таких изменений осуществлении Платежа.

4.8. Информирование Пользователя Оператором Сервиса о совершении каждой операции (Платежа) производится путем размещения информации в мобильном приложении Сервиса «QIWI Перевод» и размещения

информации в разделе «История» на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек. Пользователь обязуется проверять информацию в мобильном приложении Сервиса «QIWI Перевод» или в разделе «История» на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек не менее 1 (одного) раза в день. В случае если Пользователь не проверяет информацию о совершении Платежа указанными способами, Оператор Сервиса не несет ответственности в связи с тем, что Пользователь не получил информацию о Платеже. Пользователь признает и акцептом настоящей Оферты подтверждает, что с момента размещения информации о совершении Платежа в мобильном приложении Сервиса «QIWI Перевод» и в разделе «История» на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек обязательство Оператора Сервиса по информированию Пользователя исполнено надлежащим образом. При этом обязанность Оператора Сервиса размещать информацию о совершении каждого Платежа в мобильном приложении «QIWI Перевод» распространяется только на Платежи, совершенные Пользователем посредством мобильного приложения «QIWI Перевод». Информирование Пользователя о Платежах, совершенных через Автомат самообслуживания производится только путем размещения информации в разделе «История» на WEB-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек.

При осуществлении Пользователем Платежа в порядке, предусмотренном п. 4.3.1. настоящей Оферты, Оператор Сервиса также информирует Получателя платежа о совершении Платежа либо о некорректном вводе реквизитов, указанных Получателем платежа.

4.9. Порядок получения выписок по Платежам, совершенным с использованием Сервиса, осуществляет в порядке и на условиях, определенных в Публичной оферте об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек.

4.10. Пользователь признает, что обязательства Оператора Сервиса перед Пользователем по исполнению распоряжения на совершение Платежа, совершенного посредством использования мобильного приложения «QIWI Перевод», считаются исполненными в полном объеме с момента передачи Пользователем Оператору Сервиса распоряжения о списании денежных средств с платежной карты, принадлежащей Пользователю или в момент внесения наличных денежных средств (в случае Использования Сервиса посредством Автомата самообслуживания).

4.11. Оператор Сервиса не регулирует и не контролирует отношения между Пользователем и Получателем платежа, а также не рассматривает претензии Плательщика, касающиеся неисполнения (ненадлежащего исполнения) Получателем платежа своих обязательств перед Пользователем.

4.12. Использование Сервиса в целях осуществления Платежей ограничено лимитами, установленными действующим законодательством и настоящей Офертой, а именно:

4.12.1. В случае проведения Оператором Сервиса идентификации Пользователя в соответствии с Федеральным законом от 7 августа 2001 года № 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» использование Сервиса осуществляется Пользователем при условии, что единовременный Платеж с использованием Сервиса не может превышать 50 000 (пятьдесят тысяч) рублей либо сумму в иностранной валюте, эквивалентную 50 000 (Пятидесяти тысячам) рублей по официальному курсу Банка России. Указанный Пользователь является идентифицированным.

4.12.2. В случае проведения Оператором Сервиса упрощенной идентификации Пользователя в соответствии с Федеральным законом от 7 августа 2001 года № 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» использование Сервиса может осуществляться Пользователем, при условии, что единовременный Платеж с использованием Сервиса не может превышать 50 000 (Пятьдесят тысяч) рублей, а общая сумма переводимых электронных денежных средств с использованием такой Учетной записи Пользователя в Платежном Сервисе QIWI Кошелек не превышает 200 000 (Двести тысяч) рублей в течение календарного месяца.

Пользователь, прошедший процедуру упрощенной идентификации, не является идентифицированным.

4.13. Оператором Сервиса для Пользователей, прошедших процедуру идентификации, установлены следующие лимиты:

4.13.1. в размере 300 000 (Триста тысяч) рублей на общую сумму Платежей, совершаемых Пользователем с использованием Сервиса на одну и ту же платежную карту Получателя платежа в течение 7 (Семи) календарных дней подряд;

4.13.2. в размере 250 000 (Двести пятьдесят тысяч) рублей на сумму Платежа в пользу одного Получателя платежа, совершаемого Пользователем единовременно с использованием Сервиса.

4.14. В случае превышения Пользователем, указанных в настоящем пункте лимитов, Оператор Сервиса вправе:

а) отказать Пользователю в исполнении последнего поступившего от Пользователя распоряжения на совершение Платежа;

б) потребовать от Пользователя предоставления: (i) нотариальной копии оформленного на имя Пользователя договора с оператором сотовой связи на предоставление услуг подвижной связи, подтверждающего присвоение Пользователю Абонентского номера, указанного Пользователем при регистрации Учетной записи Пользователя или при совершении Платежа посредством Автомата самообслуживания; и (ii) копии паспорта или иного документа, удостоверяющего личность Пользователя;

в) осуществить блокировку доступа Пользователя к Использованию Сервиса до момента предоставления запрошенных сведений и документов.

4.15. Пользователь может предоставить информацию о себе в целях идентификации одним из способов, предусмотренных Публичной офертой об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек.

4.15.1. По требованию Оператора Сервиса Пользователь обязан предоставить путем личной явки в офис Оператора Сервиса или иным способом (на усмотрение Оператора Сервиса) документы, предусмотренные Публичной офертой об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек.

4.15.2. В целях использования Сервиса Пользователь обязуется пройти процедуру идентификации / упрощенной идентификации. Порядок прохождения идентификации / упрощенной идентификации приведен на Web-сайте Платежного сервиса QIWI Кошелек. Процедура идентификации / упрощенной идентификации считается завершенной с момента подтверждения Оператором Сервиса полноты и достоверности предоставленных Пользователем данных путем изменения Оператором Сервиса статуса Пользователя в Сервисе и в Платежном сервисе QIWI Кошелек.

4.16. В случае расторжения договора об оказании услуг подвижной связи, заключенного между Пользователем и оператором сотовой связи с аннулированием Абонентского номера, указанного Плательщиком при регистрации Учетной записи Пользователя в Сервисе, Плательщик обязан прекратить Использование Сервиса и расторгнуть Договор, заключенный Пользователем путем присоединения к настоящей Оферте. При наличии у Оператора Сервиса достаточных оснований полагать о расторжении договора о предоставлении услуг подвижной связи между Пользователем и оператором сотовой связи, Оператор Сервиса вправе осуществить блокировку доступа к Учетной записи Плательщика. Для разблокировки доступа к Учетной записи Пользователь обязан предоставить Оператору Сервиса документы, указанные в п. 4.15.1. настоящей Оферты.

4.17. До предоставления Пользователем Оператору Сервиса нового Абонентского номера, или до расторжения Пользователем настоящего Договора в порядке, предусмотренном настоящей Офертой, Оператор Сервиса вправе осуществить блокировку доступа к Учетной записи.

4.18. Оператор Сервиса вправе блокировать доступ к Учетной записи и/или отказать в совершении Платежа в случаях непредставления Пользователем необходимых для Идентификации сведений, их несвоевременного ежегодного обновления или непредставления уточнения сведений по запросу Оператора Сервиса.

4.19. Оператор Сервиса самостоятельно определяет требования к техническим характеристикам платежных карт, с которых происходит списание денежных средств Пользователя, а также при необходимости вводит технические ограничения на перевод денежных средств.

## **V. Права и обязанности Пользователя.**

5.1. Пользователь вправе использовать Сервис в полном объеме, в порядке и на условиях, предусмотренных настоящей Офертой.

5.2. Использование Сервиса посредством мобильного приложения ««QIWI Перевод» ограничено обязательством Пользователя не воспроизводить, не повторять и не копировать, не продавать и не уступать, а также не использовать для каких-либо коммерческих целей какие-либо элементы Сервиса, а также не передавать третьим лицам доступ к Сервису для использования Сервиса такими третьими лицами в указанных настоящим пунктом целях.

5.3. Право использования Сервиса посредством мобильного приложения «QIWI Перевод» после регистрации Учетной записи Пользователя является исключительным и непередаваемым.

В случае передачи Пользователем своего мобильного (сотового) телефона, в котором установлена sim карта с Абонентским номером, к которому привязана Учетная запись Пользователя, а также Аутентификационных данных Пользователя третьему лицу, Пользователь в полном объеме несет ответственность за действия, совершенные такими третьими лицами с Использованием Сервиса, а также за ущерб, причиненных такими третьими лицами Сервису, Оператору Сервиса и Учетной записи Пользователя.

5.4. Пользователь вправе в любое время отказаться от Использования Сервиса. Пользователь может в любое время осуществить временную блокировку доступа к Использованию сервиса, обратившись в Call-центр Оператора Сервиса.

5.5. Пользователь обязан хранить свой мобильный (сотовый) телефон, в котором установлена sim карта с Абонентским номером, к которому привязана Учетная запись Пользователя, а также свои Аутентификационные данные, в недоступном для третьих лиц месте.

5.5.1. В случае утраты мобильного (сотового) телефона, в котором установлена sim карта с Абонентским номером, к которому привязана Учетная запись Пользователя, либо Аутентификационных данных, Пользователь обязан незамедлительно уведомить об этом Оператора Сервиса, отправив SMS с Абонентского номера, указанного при регистрации Учетной записи Пользователя, на сервисный номер 7494<sup>1</sup> с текстом «PASS», позвонив в Call-центр Оператора Платежного сервиса QIWI Кошелек или направив сообщение с использованием специально предназначенной для этого формы обращения на WEB-сайте Платежного сервиса «QIWI Кошелек».

5.5.2. В случае неуведомления и/или несвоевременного уведомления Пользователем Оператора Сервиса об утрате мобильного (сотового) телефона, в котором установлена sim карта с Абонентским номером, к которому привязана Учетная запись Пользователя, либо Аутентификационных данных Оператор Сервиса не несет ответственности за ущерб, причиненный Учетной записи Пользователя (включая совершение Платежей за счет средств, доступных Пользователю в целях предъявления Оператору Сервиса требований для осуществления Платежей) посредством Сервиса с использованием Аутентификационных данных Пользователя до момента поступления Оператору Сервиса надлежащего уведомления.

---

<sup>1</sup> Стоимость SMS-сообщения, направляемого на сервисный номер 7494, оплачивается Пользователем самостоятельно согласно тарифам операторов сотовой связи.

5.6. Пользователь вправе в любое время получать через интерфейс мобильного приложения «QIWI Перевод» и интерфейс Платежного сервиса QIWI Кошелек, представленный на WEB-сайте данного Платежного сервиса, информацию о Платежах, осуществленных Пользователем с Исполнованием Сервиса за период в течение 1 (одного) календарного года, предшествующего дате предоставления информации.

В случае необходимости получения информации о Платеже(ах), осуществленных Пользователем с Исполнованием Сервиса за пределами определенного настоящим пунктом периода, Пользователь обязан совершить действия, предусмотренные Публичной офертой об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек.

5.7. Пользователь уведомлен и подтверждает свое согласие с тем, что все Платежи в Сервисе, совершенные с использованием мобильного приложения «QIWI Перевод» производятся только при условии прохождения Авторизации и введения Аутентификационных данных.

5.8. Заключением Договора на условиях настоящей Оферты Пользователь дает согласие на обработку Оператором Сервиса его персональных данных, а именно на совершение, в том числе, следующих действий: сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение, с целью заключения с Оператором Сервиса договоров, исполнения заключенных договоров, а также с целью выполнения требований нормативных актов по противодействию легализации денежных средств, полученных преступным путем. Указанные действия могут совершаться с использованием средств автоматизации.

Пользователь также дает свое согласие на передачу, в целях осуществления действий, предусмотренных настоящим пунктом, Оператором Сервиса его персональных данных третьим лицам при наличии надлежаще заключенного между Оператором Сервиса и такими третьими лицами договора.

5.9. Заключением Договора на условиях настоящей Оферты Пользователь подтверждает наличие у него действующего договора об оказании услуг подвижной связи с российским оператором сотовой связи, оформленного на имя Пользователя и подтверждающего право Пользователя на использование Абонентского номера, указанного Пользователем при регистрации Учетной записи Пользователя, и обязуется предоставлять указанный договор по первому требованию Оператора Сервиса в целях подтверждения его права управления Учетной записью Пользователя, в течение 10 (десяти) рабочих дней уведомлять о смене Абонентского номера или возникновении любых юридических фактов, создающих для Пользователя невозможность подтвердить принадлежность ему Абонентского номера и предоставить договор об оказании услуг подвижной связи с оператором сотовой связи или его надлежащим образом заверенную копию.

5.10. Пользователь обязуется Исползовать Сервис в пределах Ограничительного лимита операций, предусмотренного настоящей Офертой.

## **VI. Конфиденциальность и безопасность.**

6.1. Стороны обязуются принимать все необходимые меры по безопасности и защите информации и документов, обмен которыми осуществляется в Сервисе или которые доступны Сторонам в связи с Исполнованием Сервиса.

6.2. Пользователь обязуется самостоятельно принимать все необходимые меры по сохранению конфиденциальности, предотвращению несанкционированного использования и защите своего мобильного (сотового) телефона, в котором установлена sim карта с Абонентским номером, к которому привязана Учетная запись Пользователя, и своих Аутентификационных данных от несанкционированного доступа со стороны третьих лиц.

6.2.1. Пользователь обязуется не передавать свой мобильный (сотовый) телефон, в котором установлена sim карта с Абонентским номером, к которому привязана Учетная запись Пользователя, и не сообщать свои Аутентификационные данные третьим лицам.

6.2.2. В целях предотвращения несанкционированного использования и защиты своего мобильного (сотового) телефона, в котором установлена sim карта с Абонентским номером, к которому привязана Учетная запись Пользователя, и своих Аутентификационных данных от несанкционированного доступа со стороны третьих лиц с использованием удаленных каналов доступа, Пользователь обязуется самостоятельно устанавливать на свой мобильный (сотовый) телефон, в котором установлена sim карта с Абонентским номером, к которому привязана Учетная запись Пользователя, антивирусное программное обеспечение и поддерживать его своевременное обновление. В случае если неиспользование Пользователем антивирусного программного обеспечения, использование нелицензионного (незаконно приобретенного) антивирусного программного обеспечения или несвоевременное обновление Пользователем сигнатур угроз, повлекут за собой получение третьими лицами несанкционированного доступа к мобильному приложению «QIWI Перевод» и Аутентификационным данным Пользователя, Оператор Сервиса не несет ответственность за ущерб, причиненный Учетной записи Пользователя (включая совершение Платежей посредством использования Сервиса) посредством Сервиса до момента поступления Оператору Сервиса надлежащего уведомления (п. 5.5.1. настоящей Оферты).

6.3. Оператор Сервиса обязуется соблюдать конфиденциальность в отношении персональных данных Пользователя, а также иной информации о Пользователе, ставшей известной Оператору Сервиса в связи с Исполнованием Сервиса Пользователем, за исключением случаев, предусмотренных Публичной офертой об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек.

6.4. Стороны принимают на себя обязательства:

- не осуществлять посредством Сервиса незаконные финансовые операции, незаконную торговлю, операции по легализации доходов, полученных преступным путем, и любые другие операции в нарушение законодательства Российской Федерации;

- предотвращать попытки незаконной торговли, незаконных финансовых операций, операций, направленных на легализацию (отмывание) доходов, полученных преступным путем.

6.5. Оператор Сервиса оставляет за собой право отказать Пользователю в совершении Платежей с использованием Сервиса (осуществить блокировку доступа к Использованию Сервиса). Блокировка доступа к Использованию Сервиса осуществляется при блокировке доступа к Платежному сервису QIWI Кошелек, в порядке, указанном в Публичной оферте об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек.

6.6. Пользователь не вправе использовать Сервис для совершения операций, направленных на систематическое извлечение прибыли либо сокрытие дохода. Пользователю известно об уголовной и административной ответственности за осуществление предпринимательской деятельности без регистрации или с нарушением правил регистрации, с нарушением лицензионных требований и условий, а также с нарушением требований законодательства об осуществлении расчетов.

Пользователь не вправе использовать Сервис для совершения любых операций, связанных с финансированием политической и общественной деятельности любых лиц, в том числе некоммерческих и общественных организаций, за исключением религиозных и благотворительных организаций, зарегистрированных в установленном порядке. Оператор Сервиса вправе осуществить блокировку доступа к Использованию Сервиса и/или расторгнуть договор на использование Сервиса при использовании Сервиса в нарушение данного пункта.

6.7. Оператор Сервиса обязуется осуществлять постоянный контроль за сохранением конфиденциальности персональных данных Пользователя. Порядок работы Оператора Сервиса с персональными данными регулируется Публичной офертой об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек.

6.8. Оператор Сервиса вправе в любое время без дополнительного адресного уведомления Пользователя разрабатывать и вводить в действие дополнительные меры безопасности Использования Сервиса. О введении таких дополнительных мер безопасности и действиях Пользователей в связи с введением таких мер (если это применимо) Оператор Сервиса размещает уведомление на WEB-сайте Платежного Сервиса QIWI Кошелек.

6.9. В случае нарушения Пользователем обязательств, предусмотренных Публичной офертой об использовании Платежного сервиса QIWI Кошелек, Оператор Сервиса по своему усмотрению вправе без дополнительного уведомления заблокировать доступ Пользователя к Платежному сервису QIWI Кошелек:

- а) на срок устранения Пользователем допущенного нарушения (включая предоставление документов / информации по запросу Оператора Сервиса) или
- б) бессрочно, с расторжением настоящего Договора.

При наступлении вышеуказанных событий, Оператор Сервиса также осуществляет блокирование Учетной записи Пользователя в Сервисе «QIWI Перевод».

## **VII. Лицензионные условия Использования Сервиса.**

7.1. Правообладателем Сервиса является Оператор Сервиса. Положения настоящего раздела Оферты являются условиями Лицензионного соглашения Оператора Сервиса с Пользователем (далее – «Соглашение») об использовании программного обеспечения, необходимого для функционирования Сервиса «QIWI Перевод» (далее – «Программа»). Под Пользователем подразумевается лицо, использующее Программу для предусмотренных Оператором Сервиса целей.

7.2. Оператор Сервиса безвозмездно передает Пользователю право использования Программы для целей Использования Сервиса на условиях соблюдения Пользователем, перечисленных в настоящей Оферте обязательств.

7.3. Соглашение не означает передачу Пользователю никаких прав на Программу, за исключением явно перечисленных в настоящей Оферте или принадлежащих Пользователю в соответствии с законодательством РФ. Иные права Оператора Сервиса на Программу защищены законодательством РФ и международными договорами, а также другими законами и договорами, регулирующими отношения, которые могут возникнуть в отношении Программы.

7.4. Соглашение выражает добрую волю Пользователя и Оператора Сервиса, носит некоммерческий характер и не является основанием для денежных расчетов или передачи иных материальных ценностей.

Пользователь обязуется не использовать товарные знаки, связанные с Программой, а также не изменять, не объединять и не передавать копии Программы.

7.5. Соглашение вступает в силу с момента регистрации Учетной записи Пользователя в Сервисе посредством использования мобильного приложения «QIWI Перевод» либо с момента совершения Платежа посредством Автомата самообслуживания в соответствии с условиями настоящей Оферты Начало Использования Сервиса означает согласие Пользователя со всеми положениями Соглашения.

7.6. Соглашение прекращает действие:

- по инициативе Пользователя при прекращении Использования Сервиса;
- по инициативе Оператора Сервиса в случае нарушения Пользователем условий Соглашения и/или Договора, заключенного на условиях настоящей Оферты.

7.7. Программа предоставляется Пользователю «как есть», без каких-либо гарантий. Оператор Сервиса не несет ответственности за ущерб или убытки Пользователя либо третьих лиц, связанные с использованием Программы вопреки условиям Соглашения, либо предоставленного Оператором Сервиса описания работы Программы, включая, но не ограничиваясь, негативными последствиями для программного обеспечения Пользователя, аппаратуры Пользователя и Интернет-соединений.

7.8. Пользователь не имеет права использовать Программы для создания производных от них произведений.

7.9. В случае намерения Пользователя прекратить действие Соглашения по своей инициативе, либо получения Пользователем уведомления от Оператора Сервиса о прекращении действия Соглашения, Пользователь обязан в течение одного дня прекратить использование Программы.

7.10. Запрещается вскрывать технологию и производить декомпиляцию Программы. Указанный запрет направлен на обеспечение безопасности Пользователей и бесперебойность функционирования Сервиса.

### **VIII. Иные условия.**

8.1. Договор между Оператором Сервиса и Пользователем, заключенный на условиях настоящей оферты, регулируется законодательством РФ.

8.1.1. Внесение изменений и дополнений в Оферту осуществляется по соглашению Сторон в порядке, предусмотренном п. 8.1.1.1. – 8.1.1.4. Договора.

8.1.1.1 Оператор Сервиса информирует Пользователя о внесении изменений и/или дополнений в Оферту не менее чем за 3 (три) дня до их вступления в силу, путем размещения их на WEB-сайте Платежного Сервиса QIWI Кошелек.

8.1.1.2. В течение 3 (трех) календарных дней с даты размещения Оператором Сервиса изменений/дополнений в соответствии с п. 8.1.1.1. Оферты, Пользователь вправе согласиться (акцептовать) с предложенными Оператором Сервиса изменениями и/или дополнениями в Договор любым из следующих способов:  
– совершения Платежа в соответствии с новыми условиями Оферты;  
– выражения согласия Пользователя с предложенными Оператором Сервиса изменениями/дополнениями Оферты, выразившегося в непредоставлении Пользователем письменного отказа от предложенных Оператором Сервиса изменений/дополнений.

В течение указанного срока Пользователь вправе направить мотивированный отказ по предлагаемым Оператором Сервиса изменениям и/или дополнениям Оферты, используя контакты, указанные на WEB-сайте Платежного Сервиса QIWI Кошелек.

8.1.1.3. В целях обеспечения получения Пользователем предложения (оферты) Оператора Сервиса согласно п. 8.1.1.1. настоящей Оферты, Пользователь обязуется не реже чем один раз в 5 (пять) дней обращаться к WEB-сайту Платежного Сервиса QIWI Кошелек за сведениями об изменениях и дополнениях настоящей Оферты.

8.1.1.4. Оферта и соответствующий Договор считаются измененными по соглашению Сторон по истечении 3 (трех) дней с момента размещения измененного проекта Оферты на WEB-сайте Платежного Сервиса QIWI Кошелек.

8.2. Пользователь гарантирует, что все условия настоящей Оферты ему понятны, и Пользователь принимает условия без оговорок и в полном объеме.

8.3. Пользователь гарантирует, что не будет использовать Сервис в иных целях, кроме указанных в настоящей Оферте.

8.4. Для всех действий Пользователя, совершаемых при Использовании Сервиса, время их совершения устанавливается по московскому поясному времени.

В качестве языка Договора, заключаемого на условиях настоящей Оферты, а также языка, используемого при любом взаимодействии Сторон (включая ведение переписки, предоставление требований / уведомлений / разъяснений, предоставление документов и т.д.), Стороны определили русский язык. Все документы, подлежащие предоставлению в соответствии с условиями настоящей Оферты, должны быть составлены на русском языке либо иметь перевод на русский язык, удостоверенный в установленном порядке.

8.5. Бездействие Оператора Сервиса в случае нарушения Пользователем условий настоящей Оферты не лишает Оператора Сервиса права осуществлять защиту своих интересов позднее, а также не означает отказа Оператора Сервиса от своих прав в случае совершения Пользователем подобных либо сходных нарушений в будущем.

8.6. Все возникающие споры, связанные с Использованием Сервиса, в рамках исполнения Сторонами своих обязательств по Договору, заключенному на условиях настоящей Оферты, подлежат обязательному досудебному рассмотрению Оператором Сервиса в соответствии с Порядком, установленным в Публичной оферте об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек.

8.7. Договор считается заключенным на условиях настоящей Оферты с момента совершения Пользователем действий, направленных на регистрацию Учетной записи Пользователя в Сервисе посредством мобильного приложения «QIWI Перевод» или с момента совершения Платежа посредством Автомата самообслуживания в соответствии с условиями, изложенными в настоящей Оферте.